

## 三菱除濕機

型號

# MJ-EZ6CX-H

## 使用手冊

中文

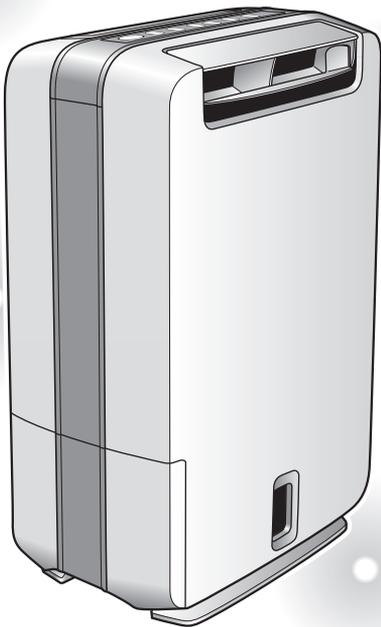
母

English

山

### 特色

- 智能乾衣
- 衣物除臭
- 浴室防霉
- 下吹式葉柵



- 使用之前請仔細閱讀使用手冊以便安全使用並收好本手冊以備後用。
- 從購買店領取保證書之前請確認保證書上已正確記入“購買日期／銷售店名”等項目。
- 請妥善保管使用手冊與保證書。

### 目錄

### 頁碼

#### 使用本機之前

- 推薦的使用本機的方法 ..... 2
- 本除濕機特色 ..... 3
- 使用前須知 ..... 4
- 警告 ..... 6
- 各組件之名稱與功能 ..... 6
- 使用除濕機之前 ..... 8

#### 使用本機

- 乾燥衣物（智能乾衣）..... 10
  - 乾燥衣物要點
- 除濕（自動、強、弱）..... 12
- 使用葉柵 ..... 13
- 降低浴室霉菌滋生（浴室防霉）..... 14
- 去除衣物異味（衣物除臭）..... 15
- 使用定時關機 ..... 16
- 清潔濾網指示燈 ..... 17
- 排水 ..... 18
- 連續排水 ..... 19

#### 故障排除

- 保養 ..... 20
- 更換部件 ..... 23
- 收藏和處置 ..... 23
- 故障排除 ..... 24
- 規格 ..... 26

# 推薦的使用本機的方法

## 要乾燥衣物時

要執行自動運轉時

- 智能乾衣  
(INTELLIGENT LAUNDRY)

▶ P.10

要執行連續運轉時

- DEHUMIDIFYING 強 (HIGH)

▶ P.12



乾燥衣物要點  
P.11

## 要對房間除濕時

要執行自動運轉時

- DEHUMIDIFYING 自動 (AUTO)

▶ P.12

要執行連續運轉時

- DEHUMIDIFYING 強 (HIGH)

▶ P.12

降低送風噪音並執行連續運轉

- DEHUMIDIFYING 弱 (LOW)

▶ P.12



## 擔心浴室中的霉菌時

- MODE 浴室防霉

(BATHROOM MILDEW GUARD)

▶ P.14



## 要去除衣物異味時

- MODE 衣物除臭  
(DEO-DRY)

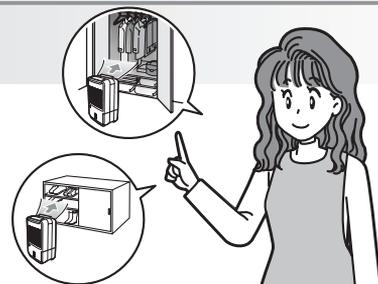
▶ P.15



## 要對衣櫥或鞋櫃除濕時

- DEHUMIDIFYING 強 (HIGH)

▶ P.12



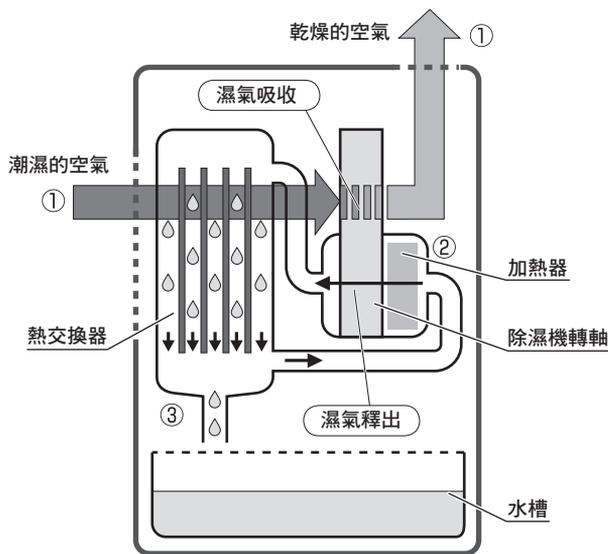
# 本除濕機特色

## ● 運轉中室溫可能會上昇 3 至 6°C。

除濕機無制冷功能。因運轉所產生的熱量，室溫可能會上昇 3 至 6°C。因此，本機可能會吹出暖空氣，但並不是因為故障的緣故。（冬季時，吹出的空氣可能不會感覺到暖和，這是因為空氣溫度低於體溫的緣故。）

### 除濕原理

- ① 從房間將空氣吸入，濕氣由除濕機轉軸吸收之後，排出乾燥的空氣。
- ② 除濕機轉軸由加熱器加熱之後，吸收的濕氣在熱交換器內部被釋放出來。
- ③ 釋出的濕氣藉由熱交換器冷卻，使之轉化為小水滴，並集中於水槽內。



## ● 運轉中吹出的空氣可能有異味。

- 當您第一次使用此除濕機時，除濕機內部組件可能會散發出異味。
- 不能被銀離子濾網去除的異味可能會被除濕機內部的轉軸吸收。
- 有如沸石般獨特的異味（酸臭味、燒焦味等）可能是從除濕機轉軸散發出來的。這些異味對人體及動物皆無任何影響。
- 若房間內含有以下任何物體，其相應的異味將會被除濕機內部的除濕機轉軸所吸收。此外，吸收的異味會被加熱器所加熱，因此會產生如燒焦般的氣味，或其他不正常異味。  
例如：香煙、化粧品、美髮產品、建材、新傢俱等。

## ● 本機在 1 至 35°C 的室溫範圍內工作。

如果室溫超過 35°C，本機可能會變為送風運轉或增大送風量。這是因為機內溫度升高，從而啟動保護裝置之故。為了降低本機的內部溫度，請在葉柵停止擺動並處於垂直位置狀態下使用本機。

- 如果溫度超過 40°C，本機會變為不除濕的送風運轉模式。
- 如果溫度低於 1°C，因提取的水分幾乎冰凍而無法進行除濕，僅能進行送風運轉。

## ● 當濕度約為 40% 或更低時，或者室溫約為 35°C 或更高時，除濕量將會減少。

若濕度約為 40% 或更低時，或者室溫約為 35°C 或更高時，除濕量將會減少，這是因為加熱器電力消耗降至與弱模式的相同等級進行運轉。

母

使用本機之前

# 使用前須知

根據操作不當時可能發生的危險及其程度，按以下的表示分類說明。

## 警告

操作不當會導致致命或嚴重傷害。

## 注意

操作不當會導致傷害或房屋、財產等的損壞。

本手冊中及本機上的圖標之含義如下所示。

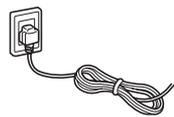


## 警告

請勿損壞或改造電源線或電源插頭。請勿使用插頭接插較鬆的電源插座。

請勿對電源線進行改造、捆扎、扭曲、彎折或加溫。請勿將其置於重物之下或使用時將其靠近插頭處彎折。

(也請注意不要讓寵物將電源線抓咬損傷。)



破損後可能會引起火災或觸電事故。

請勿在一個電源插座上連接多個電源線。

否則可能會引起火災、觸電或故障。



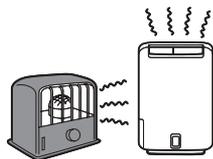
請勿以插拔電源線的方式來開關機器。

否則可能會引起火災和(或)觸電事故。

為防止機內溫度升高，關閉電源按鈕後送風扇會旋轉約 2 分鐘。待送風扇停止旋轉後，拔下電源插頭。



請勿將機器置於發熱裝置(火爐或加熱器等)附近。



否則樹脂部分可能會溶化而引起火災。

請勿將手指或棒等物品放入進氣口或送風口。請勿觸摸擺動的葉柵。



由於機器內部的風扇高速旋轉，可能會引起受傷或故障。

請勿試圖修理、拆解或改造本機。



否則可能會引起火災和(或)觸電事故。有關維修事宜請與原購買店或三菱電機服務中心洽詢。

請專門使用電源為 220 伏交流電源插座。

否則可能會造成火災和(或)觸電事故。  
\* 請單獨使用延長線。



請擦除電源插頭上的灰塵，然後將其一直插入到底。

如果插頭未完全插好，縫隙內會積聚灰塵，從而引起火災和(或)觸電事故。



發生異常時(如發出焦味等)，請關閉本機並拔下電源線。



如果繼續運轉有異常的機器，可能會引起火災、觸電或故障。此時請與原購買店或三菱電機服務中心洽詢。

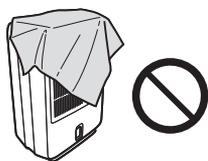
倒掉水槽中的積水。



如果誤飲或誤用於其他用途，可能會生病和(或)引起不可預測的事故。

# 注意

請勿用衣物、布條、窗簾等物品遮住送風口或進氣口。



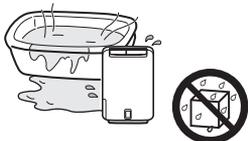
否則會造成空氣流通不暢，引起發熱或火災。

請勿在除濕機上放置花瓶等裝水容器。



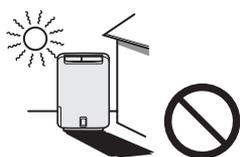
否則水滲漏到內部會損壞電器絕緣，因短路而引起觸電和（或）火災事故。

請勿在浴室中或其他可能會接觸到水分的地方使用本機，或以水清洗本機。



機器遇水可能會漏電，從而引起火災或觸電事故。

請勿在可能會受到陽光直射或風吹雨淋的地方使用本機。



（本機僅供室內使用。）

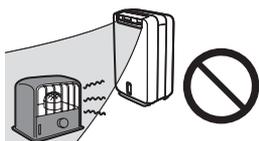
否則可能會因短路而造成過熱、觸電和（或）火災事故。

請勿在衣櫃內、家具之間等狹窄之處使用除濕機。



否則會造成空氣流通不暢，引起發熱和（或）火災。

請勿將送風口直接對著燃燒裝置。



否則可能會造成燃燒裝置的不完全燃燒。

請勿在可能會漏出油或易燃性氣體之處使用本機。



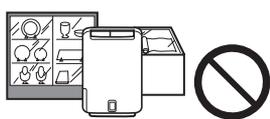
如果本機四周有這種易燃品滲漏，可能會導致起火乃至火災。

請勿在使用化學物品的場所（如醫院、工廠、實驗室或美容院等）使用除濕機。



散發到空氣中的藥品和溶劑可能會損壞本機並使水槽中的水發生滲漏，導致性能下降。

請勿將本機用於特殊目的，如儲藏食品、藝術品及學術資料等。



否則可能會降低所儲藏物品的質量。

請勿長時間將送風口直接對著人。

在某些無法調節濕度的人（嬰兒、孩童或老人）附近使用本機時，請格外小心。



否則身體長時間受到風吹，可能會引起身體不適和脫水症狀。

請勿站、坐或靠在除濕機上。



否則本機可能翻倒造成受傷。

請注意將芳香劑盒附件遠離孩童。



請勿拆解或撕開芳香劑盒內的包裝袋。請務必勿讓孩童吞食袋內物品。

請勿拿掉浮體上的泡沫塑料。



否則浮體無法偵測水位狀況，從而導致漏水，並可能損壞周圍的物品或引起觸電和（或）漏電事故。

如果水管周圍的溫度低於零度，請勿連續排水。



否則水管中的水可能會凍結，使水槽中的水無法流出。水可能會從本機漏出，從而損壞周圍的物品。

請將本機安置於水平穩固的場所。



如果本機翻倒，水槽中的積水便會漏出，損壞周圍的物品，進而會因漏電而造成火災或觸電事故。

移動本機前，請務必關閉電源，拔下插頭並將水槽中的水倒掉。



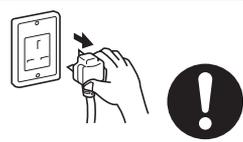
如果移動時水槽中還有水，則可能會引起漏水，損壞周圍物品，進而造成觸電和（或）漏電事故。

拔出電源插頭時請拿住插頭拔。



不按筆直方向或拉扯電線拔下插頭會損壞插頭的插銷或芯線，並可能引起短路、觸電或火災事故。

待至運轉停止後，送風扇停止旋轉並拔下電源插頭之後，再開始清潔本機。



否則，可能會因內部風扇的高速運轉而造成受傷。

## 注意

長期不使用時，請拔下電源線。

否則可能會因漏電引起火災和（或）觸電事故。



連續排水時，請務必放好水管，以便使排水暢通無阻。

否則水槽中的水可能會漏出，損壞周圍物品。



在連續排水或無人看管的情況下長時間使用時，請每隔 2 週檢查一次。

如果濾網或水管中有異物或髒物堵塞，可能會導致過熱或漏水。



首先倒掉水槽中的積水，然後在移動機體時，握緊把手。

除濕機倒下或掉落會導致水從水槽中溢出，從而可能造成受傷、地板受損或家庭用品受潮。

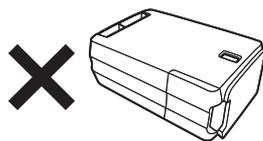


如果房間的牆壁、家具和美術品對乾燥空氣的耐受力較弱，則應慎用本機，否則會引起裂縫和捲曲。



## 警告

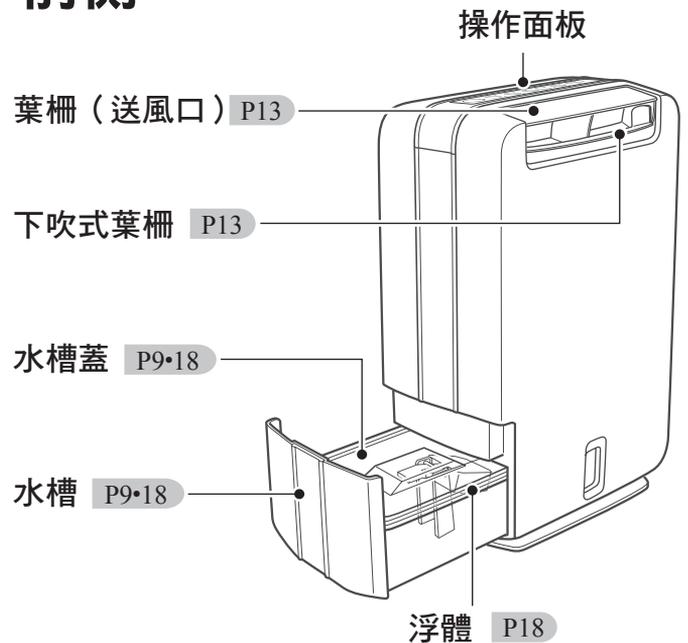
- 請勿讓本機翻倒。  
否則，水槽中的水可能會漏到本機內部，從而導致故障。萬一本機翻倒，請向銷售店洽詢。
- 請勿水平倒下本機來搬運。



否則可能會引起故障。

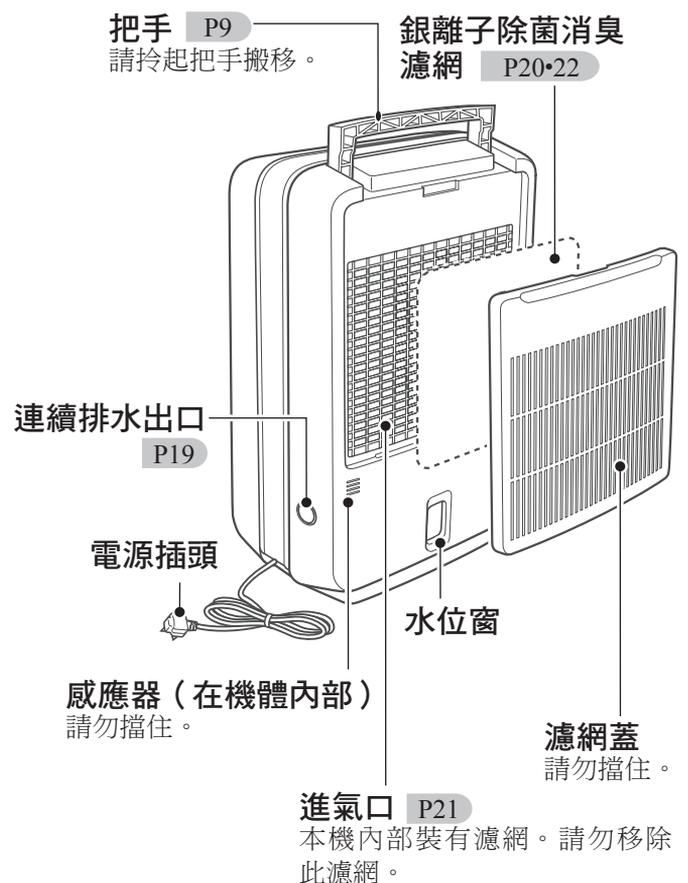
## 各組件之名稱與功能

### 前側



購買本機時，水槽中可能有水跡或積水。這是在工廠進行除濕測試時留下的，並非異常。

### 後側



# 操作面板

- **水槽已滿指示燈**
  - 當水槽充滿水時會亮起。
  - 當水槽未裝回本機時會亮起。

P18

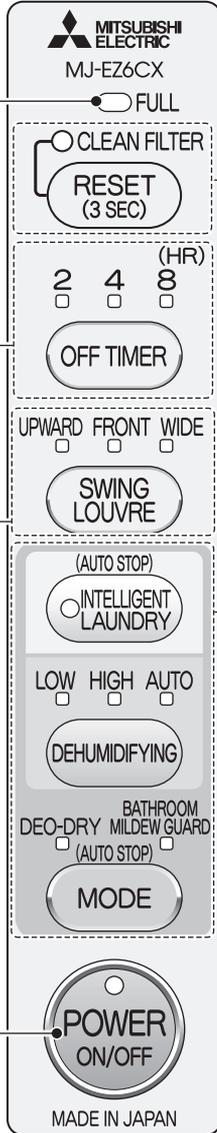
- **定時關機指示燈**  
顯示離關機剩下多少時間。
- **定時關機開關**  
設定定時關機運轉時間。

P16

- **擺動葉柵指示燈**  
葉柵擺動方向的指示燈亮起。
- **擺動葉柵開關**  
更改葉柵擺動方向，或停止擺動運轉。

P13

- **電源指示燈**  
在操作時會亮起。
- **電源開關**  
將電源開啟／關閉。



- **清潔濾網指示燈**  
會閃爍或亮起通知您清潔濾網的時間到了。
- **重新設定開關**  
取消清潔濾網指示燈閃爍或亮起的狀態。

P17·21

- **運轉模式指示燈**  
所選運轉模式的指示燈亮起。
- **智能乾衣開關**  
切換至智能乾衣運轉。
- **除濕開關**  
切換至除濕運轉。
- **模式開關**  
在衣物除臭運轉和浴室防霉運轉間切換。

- INTELLIGENT LAUNDRY P10
- LOW P12
- HIGH P12
- AUTO P12
- DEO-DRY P15
- BATHROOM MILDEW GUARD P14

您可從上述六種運轉模式中選擇一項，但無法同時使用兩種運轉模式。

## 附件

- **銀離子除菌消臭濾網**
- **芳香劑盒附件**

下文簡稱為“銀離子濾網”。



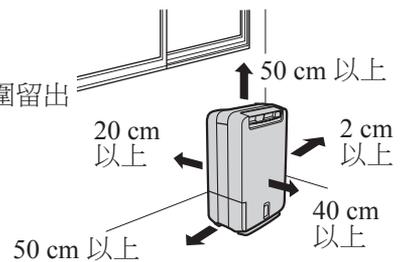
在購買本機時會附帶銀離子濾網及芳香劑盒附件。在使用本機前，請將濾網及芳香劑盒附件裝設完成。 P8

### 何謂“銀離子除菌消臭濾網”？

銀離子除菌消臭濾網是一種由包含特殊除臭劑以及銀離子抗菌劑（抗過敏、抗病毒且殺菌）的纖維組成的濾網。此濾網無法去除香煙煙霧和煙霧中的有毒氣體（如一氧化碳等）。

## 安裝除濕機

務必在本機周圍留出一定的空間。



### 〈靠近牆邊安裝除濕機〉

停止擺動，將葉柵保持向上位置。因為從本機吹出的空氣會混入原本空氣中的灰塵，所以若風向直吹向牆，將會使灰塵黏附在牆上造成髒污。

### 〈本機噪音大時〉

請在本機下墊上墊子等。這樣可以減少震動和噪音，還能避免在地毯等留下凹陷。

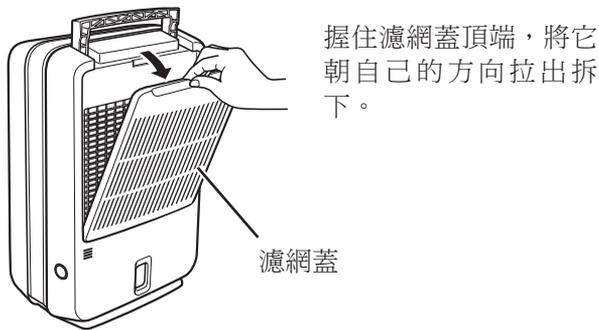
# 使用除濕機之前

## 銀離子濾網的安裝

購買本機時，銀離子濾網隨本機附帶。在使用本機之前請安裝銀離子濾網。

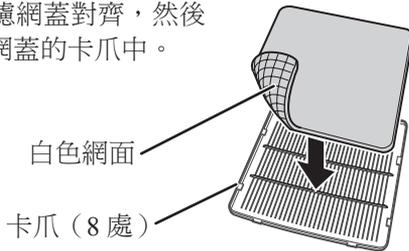
### 1 從聚乙烯袋內取出銀離子濾網。

### 2 拆下濾網蓋。



### 3 將銀離子濾網安裝在濾網蓋上。

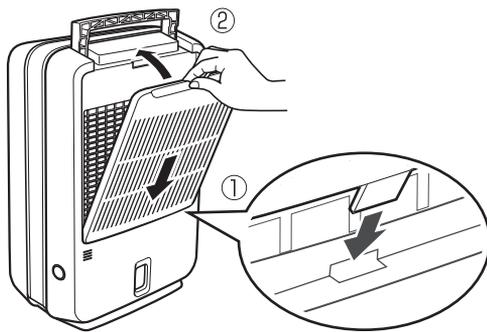
將白色網面與濾網蓋對齊，然後將濾網插入濾網蓋的卡爪中。



### 4 安裝濾網蓋。

① 將濾網蓋底端的卡爪插入至機體中。

② 將濾網蓋頂端推入。

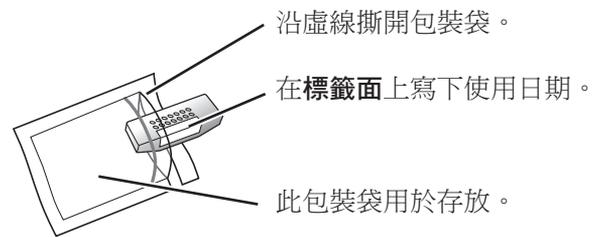


- 確保銀離子濾網已裝入本機。若未裝入，細小灰塵將會進入本機內部，從而引起故障。

## 芳香劑盒附件的安裝

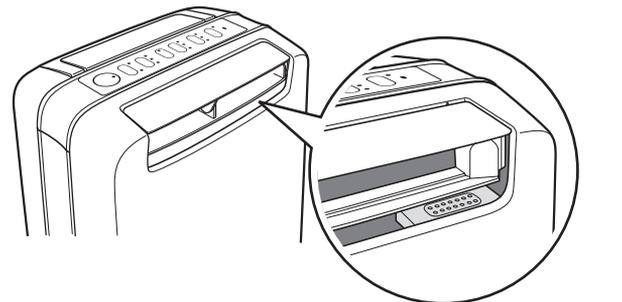
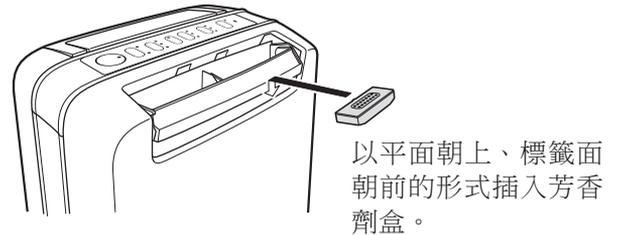
本機通過安裝芳香劑盒附件在除濕運轉時釋放抗氧化劑。

### 1 從包裝袋中取出芳香劑盒。

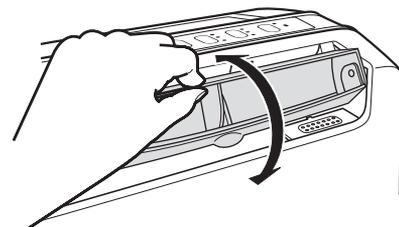


### 2 安裝芳香劑盒。

① 提起葉柵，並將芳香劑盒插入葉柵下的凹槽內。

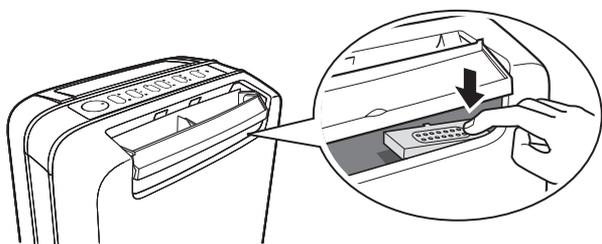


② 用手擺動葉柵，查看其是否會碰撞到芳香劑盒。



## 拆除芳香劑盒附件。

提起葉柵，按下芳香劑盒附件的右側以將其拆除。



### 注意

請注意將芳香劑盒附件遠離孩童。  
請勿拆解或撕開芳香劑盒內的包裝袋。  
請務必勿讓孩童吞食袋內物品。

## 何謂“芳香空氣”？

基於自然香草的抗氧化特性，我們從富含特殊抗氧化劑的迷迭香中提取精油，把其放入送風口處的芳香劑盒。

香氣很淡雅不容易聞到。

洗滌後衣物泛黃是因為其纖維組織中含有的無色有機物被乾燥機發出的熱氣或陽光中的 UV 射線所氧化。

通過在房間內使用本除濕機來乾燥衣物，您可以避免由於熱氣和 UV 射線而產生的氧化作用，也可以從迷迭香的抗氧化作用中受益，防止您的衣物變黃。

而且，香草還有除臭效果。

出

- 本機可在未安裝芳香劑盒時運轉。
- 本機也可在帶有過期的芳香劑盒時運轉，但這會使本機缺少抗氧化功能。
- 短暫使用芳香劑盒（1-2 個月）後，請使用原裝的包裝袋將其裝入保存。

### 芳香劑盒的使用壽命

6 個月後請更換芳香劑盒（從開封後開始算起）。

請用市售的芳香劑盒進行更換。

僅更換芳香劑盒。請勿扔掉安裝盒。 P23

## 正確插入水槽

檢查水槽，並將之推入機體中。

### 水槽蓋

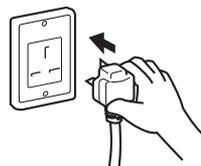
按壓邊緣以牢牢地插在水槽上。

### 水槽

確保水槽未損壞或未出現裂縫。



## 將電源插頭插入插座



僅能使用 220 伏的交流電源。

若葉柵開著，則自動關閉。

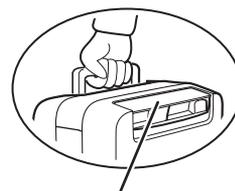
## 搬運本機

### 1 將水槽倒空並關上葉柵。

在沒有倒空水槽的狀況下搬移本機將可能造成意外，例如由於水從水槽溢出而造成地板或家具的潮濕，從而發生的意外。

### 2 請拎起把手搬運。

請緩慢並平穩地移動本機。



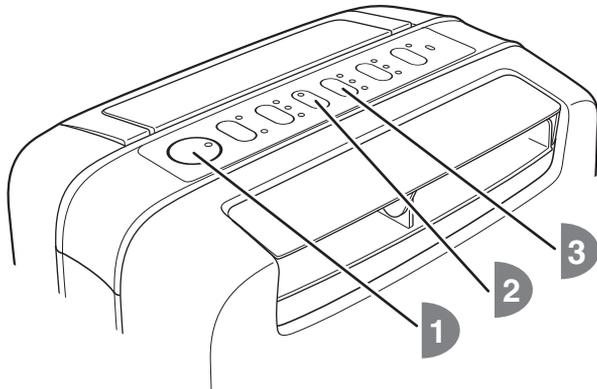
請勿手持葉柵。

出

- 請勿試圖水平倒下本機來搬運。傾斜本機將會導致漏水並引起故障。
- 請勿拖曳電源線，否則可能會使其受損。

# 乾燥衣物（智能乾衣）

本機在自動執行運轉的同時，可監測室內溫度及濕度，因此可降低進階設定的需要。



## 1 按

- 電源指示燈亮起。
- 運轉模式指示燈亮起。
- 葉柵打開並且送風開始。

 ● 本除濕機能記憶運轉模式。即使拔下電源插頭或停止運轉，下次仍會以與前次相同的設定運轉。（但不會記憶擺動設定）

## 2 按

- 智能乾衣指示燈亮起。

## 3 按 選擇葉柵擺動方向。

P13

< 要停止運轉 >

## 按

- 電源指示燈熄滅。
- 運轉模式指示燈熄滅。
- 會送風約 2 分鐘，然後運轉停止且葉柵自動關閉。

 ● 為防止機內溫度升高，運轉停止前送風扇會旋轉約 2 分鐘。拔下電源線之前，請等待送風扇停止運轉。

### ● 智能乾衣（INTELLIGENT LAUNDRY）

本機在控制送風同時會監測室內濕度，估計衣物乾燥時間並自動停止運轉。

運轉持續的時間大約為 1 至 12 小時。

使用概述

房間大小	乾衣數量
最大約 7 平方米	最多約 2.5 公斤

請在“使用概述”中所描述的範圍內使用本機，以獲得有效運轉。

-  ● 運轉之前將水槽中的水倒掉。  
由於水槽已滿，本機會在洗滌物乾燥之前停止運轉。
- 如果與定時關機運轉同時使用，運轉可能會在衣物乾燥之前停止。P16
- 當室溫約為 5°C 或更低時，運轉將於約 1 小時後停止，因為濕氣蒸發變得相當困難，所以衣物將無法乾燥。  
若如此，請將除濕設定為“強”來使用本機。

# 乾燥衣物要點

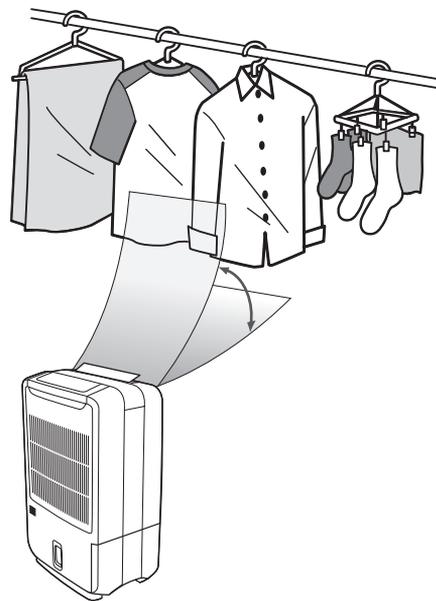
要快速且整潔地乾燥衣物

## 晾衣方法

- 完全展開衣物，撫平皺褶
- 在衣物之間留出空間，使空氣易於流通（空間大小：約 5 厘米）
- 將難以乾燥的衣物晾在通風良好的位置  
衣物之間間隔較近將會使乾燥時間延長。

<下列情況下，乾燥時間會延長>

- 衣物較多時
- 室溫較低時  
低溫（約 10°C）條件下所需的乾燥時間大約是常溫（約 20°C）下的 1.5 倍。
- 房間較大時 P10

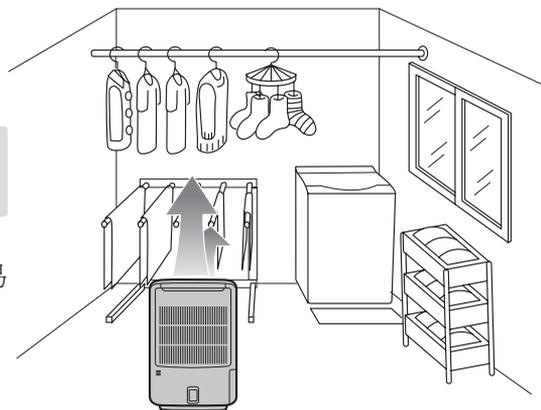


## 對衣物的送風方法

- 使用擺動葉柵對所有衣物送風 P13  
堆放在風吹不到位置處的衣物將會使乾燥時間延長。
- 衣物較多時  
乾燥期間改變晾衣位置，以使所有衣物都能吹到風。

## 關於晾衣房間

- 在狹小封閉的房間內晾衣並進行除濕  
這樣可以有效除濕並快速乾燥。
- 室溫較低（如冬天）時  
若您同時使用一台取暖器將室溫升高到約 16°C 或以上，則更容易進行乾燥。



下列情況下，建議您使用本機在房間內晾乾衣物。

### ● 陰雨天



由於高濕度天氣下水分難以蒸發，因此室外不易晾乾衣物。

### ● 空氣中花粉或灰塵含量較多時



室內晾衣可使衣物免受花粉或灰塵污染。

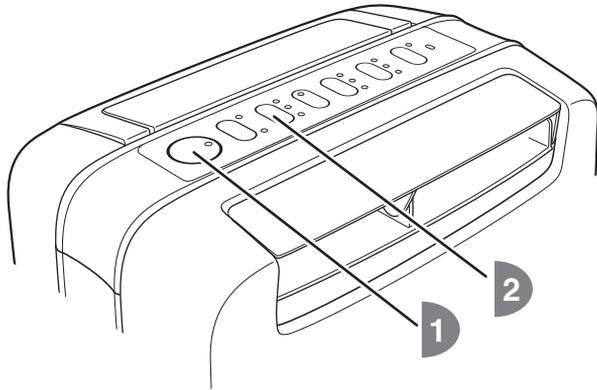
### ● 夜間無法將洗滌物收回房間時



日落夜涼的晚上，已乾衣物會吸收濕氣，這便意味著之前所作的努力全都白費了。

母

機  
使  
用  
本  
機



## 1 按 。

- 電源指示燈亮起。
- 運轉模式指示燈亮起。
- 葉柵打開並且送風開始。

 ● 本除濕機能記憶運轉模式。即使拔下電源插頭或停止運轉，下次仍會以與前次相同的設定運轉。（但不會記憶擺動設定）

## 2 按 選擇運轉模式。

- 每按一下進行切換。



■ 按需要使用擺動葉柵。 P13

### <要停止運轉>

## 按 。

- 電源指示燈熄滅。
- 運轉模式指示燈熄滅。
- 會送風約 2 分鐘，然後運轉停止。

 ● 為防止機內溫度升高，運轉停止前送風扇會旋轉約 2 分鐘。拔下電源線之前，請等待送風扇停止運轉。

### ● 弱 (LOW)

不管目前的濕度如何，除濕機都會在送風速率及加熱器為弱時連續運轉。

### ● 強 (HIGH)

不管目前的濕度如何，除濕機都會在送風速率及加熱器為強時連續運轉。

### ● 自動 (AUTO)

本機間歇運轉，自動切換風量以去除空氣中的濕度。室溫較高時，送風運轉以降低室溫。

- 達到設定的濕度時，送風與葉柵運轉可能會停止。

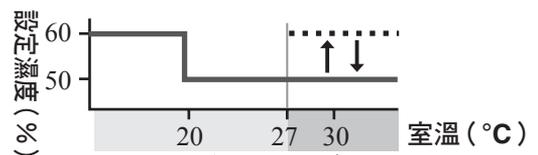
#### 使用概述

房間大小

最大約 9 平方米

請在“使用概述”中所描述的範圍內使用本機，以獲得有效運轉。

- 如果房間較大，濕度可能不會降至設定的濕度。

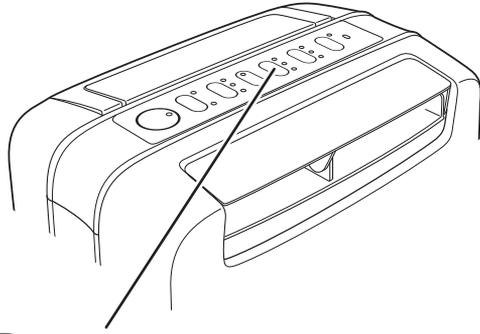


若室溫低於 27°C，本機會依據室溫更改濕度的設定，並啟動除濕。

若室溫高於 27°C，本機會開始除濕，直到濕度降至 50% 之後便啟動送風。濕度上昇至 60% 時重新啟動除濕。

# 使用葉柵

可以擺動葉柵。請根據用途選擇模式使用。



運轉過程中，

按 **SWING LOUVRE** 選擇葉柵擺動方向。

- 每按一下切換擺動方向。

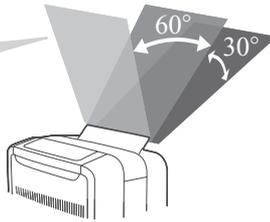


## ● 向上 (UPWARD)

乾燥衣物等

自動控制擺動速度，從各個角度對衣物送風。  
送風範圍約為 90°。

若葉柵擺動一直都維持同樣速度，則送風直接吹向本機前方衣物的時間會少於吹向上方的時間。故在右圖所示的 30° 範圍內葉柵會緩慢地擺動。



## ● 前方 (FRONT)

對衣櫃內部等除濕時

葉柵擺動，向本機前方送風。  
送風範圍約為 60°。

## ● 廣角 (WIDE)

對整個房間除濕時

葉柵擺動，以進行大範圍送風。送風範圍約為 145°。  
(葉柵的移動範圍約為 120°。)

## ● 停止擺動

要在所需的角度的停止擺動時

- 葉柵停止於垂直方向。
  - 擺動葉柵指示燈熄滅。
- 請等到葉柵停止後，再手動調整角度。

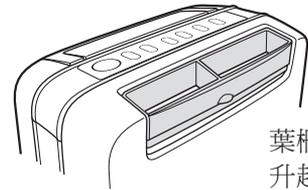
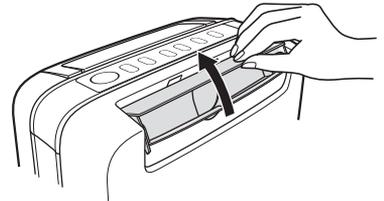
註

- 根據送風方向，送風聲音的大小會發生變化。
- 葉柵有時會停止最多 8 秒鐘以對正位置，但之後會再次開始擺動。
- 由於手或物體觸及到葉柵而使其改變擺動角度時，請再次按下擺動葉柵開關重新調節位置。
- 如果風直接吹向牆壁，牆壁會因吹到其上的空氣中的灰塵而變髒。
- 要乾燥運動鞋時，請將它們放在一個略高於地板的位置。

## 使用“下吹式葉柵”

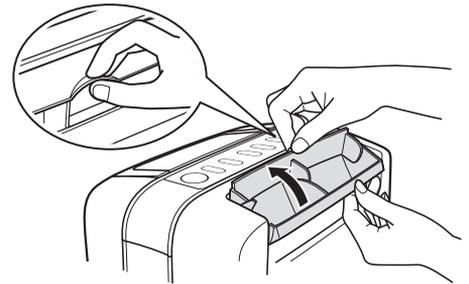
當想要執行“浴室防霉”運轉時，使用此方式以乾燥寢具、地毯、榻榻米或運動鞋。

- ① 停止擺動運轉，並提起葉柵。



葉柵位於  
升起位置

- ② 握住卡爪並拔起底部的送風葉柵。



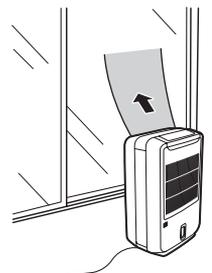
- ③ 將葉柵降低。



對齊表面

防止玻璃窗上結露並對衣櫃或鞋箱內部除濕  
使用擺動葉柵對要除濕的位置送風。

< 推薦的運轉模式 >  
除濕“強”



母

使用本機

# 降低浴室霉菌滋生（浴室防霉）

此操作可藉由乾燥浴室內部，去除任何如洗澡後，仍舊在浴室內部的濕氣和水滴，以減少霉菌的滋生。此運轉也可用來當作處理室內霉斑的方法。

## 安裝除濕機



### 注意

請勿在浴室中或其他可能會接觸到水分的地方使用本機，或以水清洗本機。本機並未含有防滴或防水功能。本機接觸到水分時可能會因為短路而造成火災，或是觸電。

## 使用概述

除濕的位置	大小
浴室（浴室+更衣間）	最大約 7 平方米（浴室+更衣間大小）
房間	最大約 9 平方米

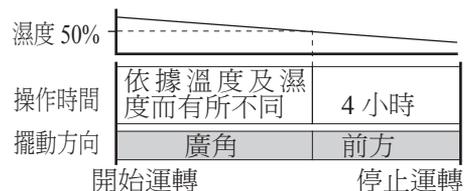
為了能更有效率地運轉，請在以上範圍內的空間使用本機。

### 注意

- 要提昇使用效能，請將房間的門窗關閉，並在運轉期間使室內空氣不要流通。
- 若浴室過大或因為浴室地板及牆壁所使用的建材緣故，可能使此操作無法完全有效。
- 水滴可能會留在水氣容易聚集的地方。
- 霉菌會依據室內情況及霉菌種類生長。  
例如：空氣流通差的地方，像是容器下方或像是浴室或櫥櫃後方或浴室擺設背後。
- 此操作無法乾燥空氣不能流通處，如浴缸內部及容器下方這類的地方。
- 此操作無法去除已存在的霉菌及水漬，或是在排水口的黏液。
- 如果與定時關機運轉同時使用，運轉可能會在乾燥完成之前停止。

## 關於“浴室防霉運轉”

除濕執行到濕度達 50% 之後，會運轉約 4 小時，然後自動停止。運轉時間會依據溫度及濕度而有所不同，但最短約為 4 小時（當室溫為 20°C 或更低時，最短約為 6 小時），最長約為 12 小時。



## 抑制發霉的原理

將霉菌在菌絲體的狀態下乾燥，使新孢子（相當於植物的種子）無法生長。防霉運轉基於此原理。（但是，孢子抗乾燥能力很強。）

## “辨識黑霉”

[環境生物學研究所阿部惠子博士研究論文]

## <準備工作> 在更衣間內安裝除濕機

- 使用“下吹式葉柵”運轉。 P13

1 按 P10

2 按 選擇“浴室防霉”。

- 每按一下進行切換。



- 浴室防霉指示燈亮起。
- 葉柵擺動運轉啟動（送風設定為“廣角”及“前方”）。
- 大約 4 到 12 小時後運轉停止。  
電源指示燈及浴室防霉指示燈熄滅。

- 葉柵運轉為“廣角”擺動，直到濕度降至 50% 後，會自動切換成“前方”擺動。擺動方向可依喜好更改。 P13
- 由於送風速率會自動切換，因而它無法被設定。請勿將此運轉與其他運轉同時使用。

## <要中止運轉時>

- 要中途結束運轉時：  
按電源開關（關閉）。
- 要切換到其他運轉時：  
請按下“智能乾衣”、“除濕”及“模式”開關中任意一個。

# 去除衣物異味（衣物除臭）

本機運轉約 1 小時，通過向衣物吹送暖風的方式，以去除衣物上的異味。  
要去除不常洗衣物（如西裝與毛衣）上的異味時，請使用此運轉。

<用於去除下列異味>  
煙味及烤肉味

## 晾衣方法

固定晾衣架，以免被送風吹移。

在衣物間留下間隔，以提昇送風效率。

讓長褲展開晾掛。

扣上西裝、外套等衣物的鈕扣。

當異味被吸入纖維時，請對著晾掛的衣物內部進行送風。

- 請勿將本機用於皮革及絲綢物品。
- 運轉前請將水槽中的水倒掉。
- 確保本機運轉過程中通風良好。
- 下列情況下，異味無法被去除。
  - 室內溫度與濕度較低時
  - 衣物數量過多時
- 只有被風吹到的部分上的異味才會被去除。
- 無法去除強烈的異味，如香水味及化學藥品味。
- 無法去除衣物上的油膩味及污垢殘留味。
- 如果本機運轉不起作用，請再次嘗試，或清洗清潔衣物。

<準備工作> 晾掛衣物，然後將除濕機放在衣物下方。

1 按 **POWER ON/OFF** 。

2 按 **MODE** 選擇“衣物除臭”。

- 每按一下進行切換。



- 大約 1 小時後運轉停止。  
衣物除臭指示燈熄滅。

由於送風速率會自動切換，因而它無法被設定。請勿將此運轉與其他運轉同時使用。

3 按 **SWING LOUVRE** 選擇葉柵擺動方向。

只有被風吹到的部分上的異味才會被去除。選擇一種擺動方向，使適量的風吹向衣物。

<要中止運轉時>

- 要中途結束運轉時：  
按電源開關（關閉）。
- 要切換到其他運轉時：  
請按下“智能乾衣”、“除濕”及“模式”開關中任意一個。

<衣物除臭運轉的詳細內容> 此運轉約需 1 小時。

衣物除臭開關（開啟）

衣物除臭運轉（約 1 小時）

除濕運轉（最大送風速率）

強風用來吹散異味。

約 30 分鐘

除濕運轉（“強”送風速率）

送出的空氣溫度升高，以去除深入纖維內部的異味。

約 30 分鐘

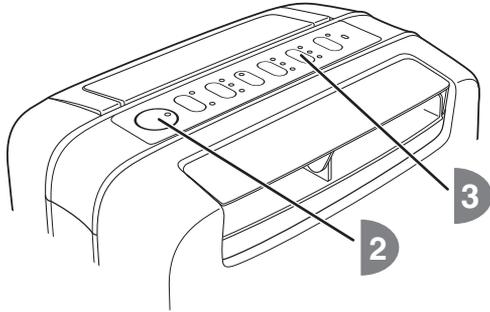
自動停止

母

使用本機

# 使用定時關機

您可以從 2、4 和 8 小時之間選擇運轉時間。  
經過所設定的時間後，本機自動關閉。請在開機狀態下設定定時關機。



## 1 倒掉水槽的水。

如果水槽中充滿了水，除濕運轉會因本機自動關閉而無法進行。運轉之前請將水槽中的水倒掉。

## 2 按 P10

設定所需的運轉模式 **P10-15** 與葉柵擺動方向。 **P13**

## 3 按 選擇運轉時間。

- 每按一下進行切換。



- 所選時間的指示燈亮起。  
(定時關機運轉開始)
- 定時關機指示燈 (顯示剩餘運轉時間) 隨時間變化。
- 經過所設定的時間後，運轉停止，葉柵自動關閉。  
電源指示燈熄滅。

### <要在經過所設定的時間之前取消定時關機時>

#### ■ 要結束運轉時

按運轉開關。(運轉停止)

#### ■ 要解除定時關機並繼續運轉時

請重複按定時關機開關直至運轉時間指示燈熄滅。



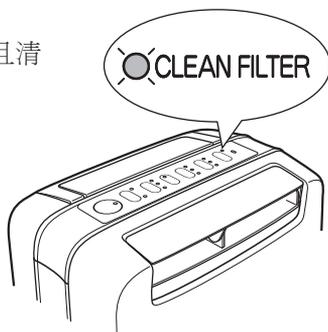
- 若與定時關機一起使用“智能乾衣”或“浴室防霉”運轉，運轉可能會在乾燥完成前停止。

# 清潔濾網指示燈

當清潔銀離子濾網和進氣口的時間到了，清潔濾網指示燈會閃爍或亮起通知。按下電源開關以關閉電源，然後在按下重新設定按鈕前要確定您已執行清潔作業。

## 清潔濾網指示燈閃爍。

當運轉時間達到約 150 小時後，警示音會響起且清潔濾網指示燈開始閃爍。

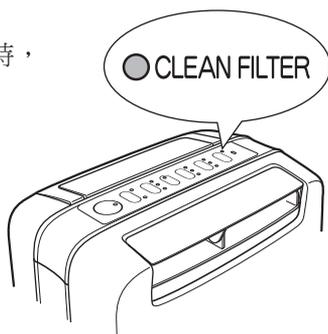


清潔銀離子濾網及進氣口，然後插上電源插頭並按下重新設定開關，直到聽到“嗶”聲。 P21

若未執行清潔繼續使用本機：

## 清潔濾網指示燈亮起。

若在清潔濾網指示燈閃爍後持續運轉約 150 小時，則警示音響起、指示燈亮起，接著運轉停止。



在下列情況下，清潔濾網指示燈同樣會亮起且運轉會停止，以防止本機內部的溫度上昇。

- 銀離子濾網和送風口堵塞。
- 送風口和濾網蓋被窗簾、毛巾或類似的東西擋住。
- 室溫過高（約 40°C）。

清潔銀離子濾網及進氣口，然後插上電源插頭並按下重新設定開關，直到聽到“嗶”聲。 P21

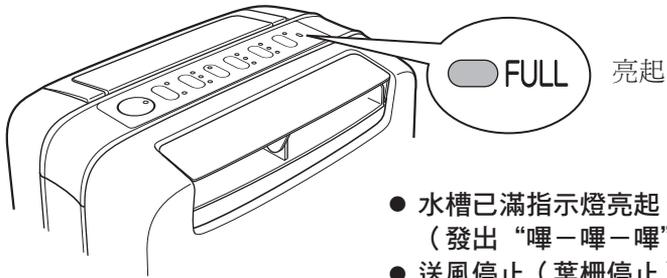


- 當清潔濾網指示燈亮起時，無法運轉。
- 當清潔濾網指示燈閃爍或亮起，每次打開電源時，就會聽到警示聲。

# 排水

水槽中的水裝滿時，自動停止運轉，並且水槽已滿指示燈亮起。  
請倒掉水槽中的水。

## 水槽滿水時，水槽已滿指示燈亮起。

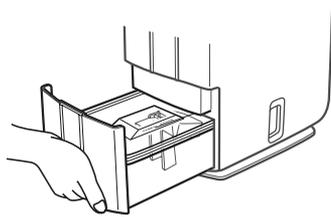


- 水槽已滿指示燈亮起。  
(發出“嗶—嗶—嗶”的聲音)。
- 送風停止(葉柵停止)。
- 運轉指示燈熄滅。

- 註**
- 倒掉水並裝回水槽後，水槽已滿指示燈熄滅，本機自動恢復至運轉模式。
  - 水槽已滿指示燈亮起時，除打開/關閉電源以外的操作無法進行。

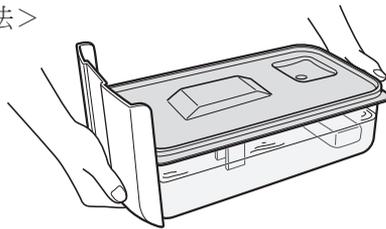
### 1 取出水槽。

將手放在手把處輕輕拉出。

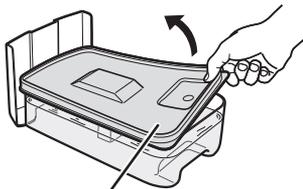


若您移出水槽，則水槽已滿指示燈亮起。

<水槽的持拿方法>



### 2 將水槽蓋打開，並倒掉水。



水槽蓋

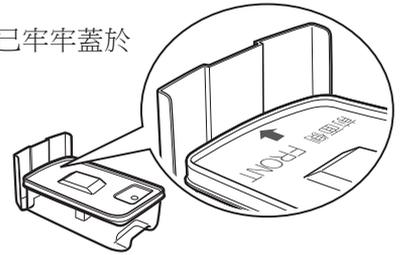


浮體  
切勿移除此物。

如圖所示，將水槽中的水傾倒出來。

### 3 裝回水槽蓋。

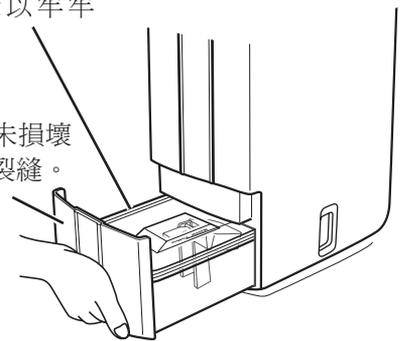
檢查水槽蓋是否已牢牢蓋於水槽上。



### 4 檢查水槽，並將之推入機體中。

**水槽蓋**  
按壓邊緣以牢牢地插穩。

**水槽**  
確保水槽未損壞或未出現裂縫。



- 會聽到“嗶”聲，且指示燈熄滅。

**註**

- 未適當裝置水槽蓋將造成漏水。
- 若水槽蓋未牢固蓋上，可能無法移動水槽。
- 如果未正確安裝水槽，水槽已滿指示燈會亮起，本機無法運轉。

**註**

請勿取出或分解水槽中的浮體。若將其取出，水槽滿時無法偵測，從而導致漏水。

# 連續排水

如果附近有可供排水的地方，可利用市售的軟管（內徑為 15 毫米）連續排水。不會因滿水而停止運轉，不需要手動排水，並可長時間連續運轉。

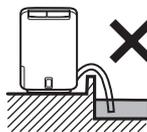
- 所需備件
- 市售的軟管（內徑為 15 毫米）  
長度應足夠到達排水口
  - 鉗子或相似工具

## 排水管安裝範例

### 正確安裝



### 錯誤安裝



- 水管浸在水中
- 水管比排水口高  
→ 無法排水。

## ⚠ 注意



如果水管周圍的溫度低於零度，請勿連續排水。

水管中的水可能會凍結，導致經除濕的水漏出並損壞周圍的物品。



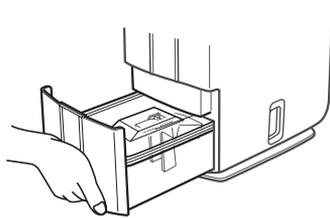
在連續排水或長時間無人看管時，請每隔 2 週檢查本機一次。

水管被異物等堵塞可能會導致過熱和漏水。

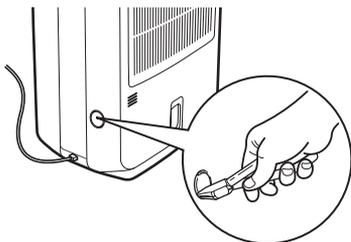
<準備工作> 將電源開關“關閉”，並拔下電源插頭。

## 1 取出水槽。

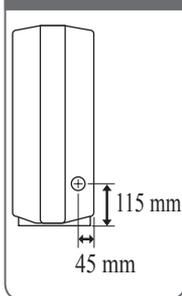
將手放在手把處輕輕拉出。



## 2 開啟連續排水口。

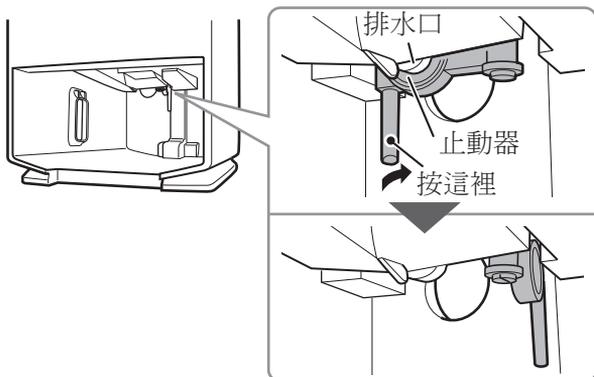


### 排水口位置



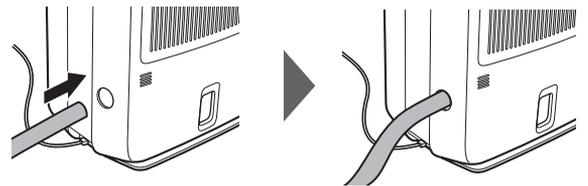
使用鉗子或類似工具切斷在本機背面的連續排水口的固定肋條（有 3 個地方），並且將其從排水口移除（小心不要讓利邊傷到自己）。

## 3 用手指按住排水口的止動器。

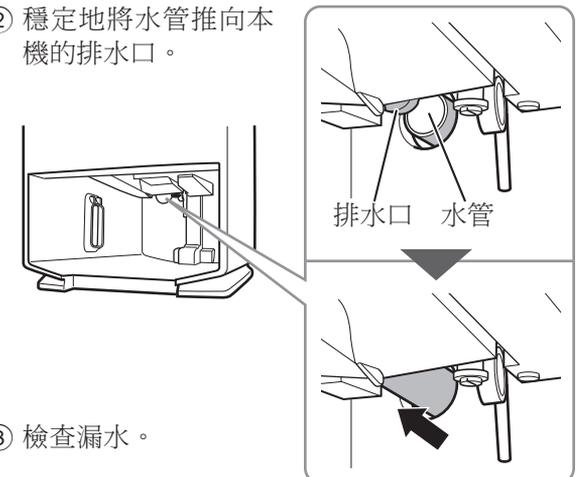


## 4 從本機背面的連續排水口插入軟管。

- ① 按住止動器的同時，將市售的軟管（內徑 15 毫米）插入連續排水口。



- ② 穩定地將水管推向本機的排水口。



- ③ 檢查漏水。

## 5 將水槽裝回本機，然後將水管的另一端移至排水位置。

若水槽未重新裝回，則水槽已滿指示燈會仍然亮起，使得本機無法運轉。

- 當執行連續排水時，請至少從排水口表面為水管留下 20 厘米的空間。
- 請確認水管無堵塞、扭曲或裂紋等劣化現象。
- 最好每隔 2 週檢查一次水管。若水管被蟲子或灰塵堵塞，可能因漏水引起故障。

# 保養

請勿使用洗滌劑、熱交換機用的洗淨劑、研磨粉、化學抹布、汽油、苯、稀釋劑或其他溶劑，否則可能會損傷機體或水槽，導致漏水。

在開始保養前，請拔下電源插頭。

## 保養的頻率及組件

當髒污時

- 水槽
  - 機體
- 以乾布擦拭

P20

每隔 2 週 1 次

- 銀離子濾網
  - 進氣口
  - 感應器
- 以吸塵器清潔

P21

○ CLEAN FILTER  
閃爍或亮起

每隔 3 個月 1 次

- 銀離子濾網
- 浸泡在水中

P22

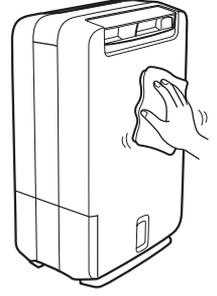
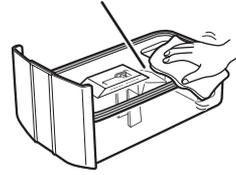
## 當髒污時

### 水槽・機體

用軟布擦拭。

浮體

請勿取出或拆除。



- 本機會吸入空氣中的灰塵，而導致水槽逐漸變黑。如果髒污難於去除，請用冷水或溫水沖洗，然後用柔軟的乾布擦淨。
- 水槽應保持清潔，否則會產生霉菌。

## 每隔 2 週 1 次，或當清潔濾網指示燈閃爍或亮起時

### 銀離子濾網、進氣口及感應器

因灰塵及類似物堵塞這些裝置會降低除濕效果。  
請每隔 2 週清潔 1 次。

拆下與安裝濾網，請參見 P8

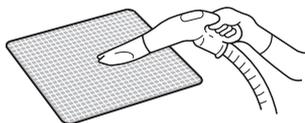
按電源開關將電源關閉，在拔下電源線之前等待送風扇停止旋轉（約 2 分鐘）。

#### 1 拆下濾網蓋。

#### 2 從濾網蓋中取下銀離子濾網。

#### 3 清潔濾網。

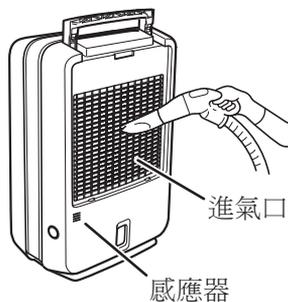
使用吸塵器的吸嘴去除白網表面上的灰塵。



請勿使用毛刷吸嘴。否則可能會損壞濾網。

<濾網極髒時>  
將濾網浸泡在水中。 P22

#### 4 清潔進氣口與感應器。



使用吸塵器去除污垢。

請勿使用毛刷吸嘴。  
否則可能會損壞濾網。

#### 5 將銀離子濾網裝回濾網蓋中。

確保銀離子濾網已裝入本機。若未裝入，細小灰塵將會進入本機內部，從而引起故障。

#### 6 裝回濾網蓋。

### 重新設定清潔濾網指示燈

- ① 將電源線插入插座中。
- ② 按重新設定開關，直到聽到“嗶”聲(約 3 秒鐘)。



## 保養（續）

每隔 3 個月 1 次

### 銀離子濾網（浸泡在水中）

將銀離子濾網浸泡在水中。

拆下與安裝濾網，請參見 P8

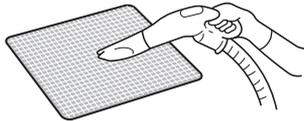
按電源開關將電源關閉，在拔下電源線之前等待送風扇停止旋轉（約 2 分鐘）。

#### 1 拆下濾網蓋。

#### 2 從濾網蓋中取下銀離子濾網。

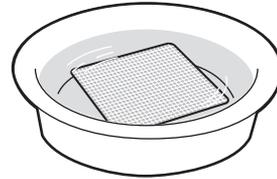
#### 3 清潔濾網。

使用吸塵器的吸嘴去除白網表面上的灰塵。



請勿使用毛刷吸嘴。否則可能會損壞濾網。

#### 4 將銀離子濾網浸泡在水中。



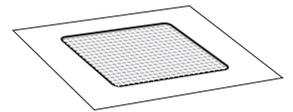
浸泡在冷水或溫水中約 30 分鐘。

請勿使用清潔劑或熱水。同時，在浸泡時也不要使用毛刷或類似物體刷洗或擦洗濾網。否則可能會損壞濾網。

- 黃色或深色污跡可能會殘存在濾網上，但不會影響本機的性能。
- 濾網共計可浸泡 8 次。浸泡 8 次後，請換上新的濾網。

#### 5 充分晾乾銀離子濾網。

在平坦面晾乾濾網。



#### 6 將銀離子濾網裝回濾網蓋中。

#### 7 裝回濾網蓋。

# 更換部件

銀離子濾網和芳香劑盒附件長久使用會造成損耗。必要時請更換它們。(不更換芳香劑盒附件除濕機也能運轉。按您所需進行更換。)

## 更換銀離子濾網

銀離子濾網的大致使用壽命為 2 年，但在以下場合請即更換：

- 浸泡 8 次以上時。
- 當銀離子濾網被煙霧燻黃或因灰塵變黑時。

銀離子濾網的使用壽命會因使用和環境條件而改變。

從本機拆下濾網蓋，然後更換銀離子濾網。

拆下與安裝濾網，請參見 P8  
丟棄濾網時，請參見 P23

## 更換芳香劑盒附件

請在 6 個月後進行更換。

拆除並更換芳香劑盒附件。

芳香劑盒的拆除與安裝，請參見 P8-9  
丟棄芳香劑盒附件時，請參見 P23

### 另售部件

#### 更換用銀離子除菌消臭濾網

- 型號：MJPR-7AXFT

#### 更換用芳香劑盒附件

- 型號：MJ-E100SPL  
(本部件與 KD-E100SPL 是同等品。)
- 型號：5C5 810

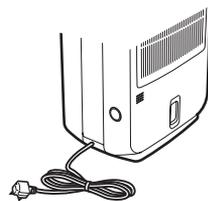
若要購買，請聯絡就近三菱電機經銷店。

# 收藏和處置

## 收藏

停止運轉後，放置 1 天左右使機內水分掉落。然後進行以下操作。

### 1 將電源線捆捲好。



### 2 倒掉水槽中的水。 P18

### 3 清潔銀離子濾網。 P21

使用吸塵器的吸嘴去除白網表面上的灰塵。

### 4 清潔進氣口。 P21

使用吸塵器的吸嘴去除所有灰塵。

### 5 收藏。

- 等本機完全乾燥後用防塵布等蓋好。
- 將本機直立收藏在陽光直射不到的場所。

## 處置本機

根據您所在地區的垃圾處置相關法規來進行處置。

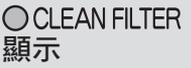
- 銀離子濾網  
材質：PET
- 芳香劑盒附件  
材質：PP  
請勿拆解。作為塑料廢棄物處置。
- 機體  
請勿拆解。根據您所在地區的垃圾處置相關法規來進行處置。

母

故障排除

# 故障排除

● 如果發生下列狀況，請參照右側的處理方法解決問題。

狀況	原因和處理方法
室溫在運轉時升高 (本機送熱風)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 除濕機無制冷功能。因運轉中所產生的熱能，室溫可能會提高 3-6°C。(若執行運轉時本機設定為“低”或“自動”除濕，則較其他運轉模式，溫度上昇幅度最小。)</li> </ul>
水槽中無存水(除濕量小)	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 銀離子濾網是否堵塞？ → 依“保養”的敘述清潔。 P21</li> <li>● 進氣口或送風口是否堵塞？ → 將堵塞物移開。 P5</li> <li>● 溫度及濕度是否降低？ 當房間內溫度和濕度下降時，除濕量會變得較少。 P3</li> </ul>
不運轉(不出風，並且葉柵不擺動) 運轉停止	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 電源插頭是否正確插入？ → 將電源插頭插入插座。 P9</li> <li>● 進氣口或送風口是否堵塞？ → 將堵塞物移開。 P5</li> <li>● 本機是否正在自動除濕模式下執行運轉？ → 本機在除濕運轉、送風運轉和停止狀態間自動切換。 P12</li> <li>● 本機是否正在浴室防霉模式下執行運轉？ → 若濕度下降，則運轉自動停止。運轉在最少 4 小時後停止。 P14</li> </ul>
片刻後停機	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 本機是否正在智能乾衣模式下執行運轉？ → 如果室溫約為 5°C 或以下，運轉將在約 1 小時後停止。這是因為若溫度很低，則衣服上的濕氣蒸發會變得困難，且濕度不會改變。 P10</li> <li>● 本機是否正在衣物除臭模式下執行運轉？ → 此運轉被指定為約 1 小時後結束。 P15</li> </ul>
 FULL 顯示	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 水槽是否已滿？ → 倒掉水槽中的水，再重新裝回原位置。 P18</li> <li>● 水槽是否正確安裝？ → 調整水槽位置。 P9</li> </ul>
 CLEAN FILTER 閃爍或亮起	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 清潔銀離子濾網、進氣口和感應器的時間到了。 → 依據“保養”中所敘述的方式清潔它們，然後按下重新設定開關直到聽到“嗶”聲，來重新設定指示燈。 P17-21</li> </ul>
 CLEAN FILTER 顯示	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 室溫變高(約 40°C 或以上)？ → 有時運轉會停止以防止本機內部溫度上昇。按下重新設定開關直到聽到“嗶”聲來重新設定指示燈。 P17</li> <li>● 進氣口或送風口是否堵塞？ → 移開堵塞物，然後按下重新設定開關直到聽到“嗶”聲，來重新設定指示燈。 P5 P17-21</li> </ul>
本機持續運轉，即使電源開關被關閉	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 即使電源開關被關閉，送風扇還會旋轉約 2 分鐘，以免機內溫度上昇。拔下電源插頭前，請等待送風扇停止運轉。 P10</li> </ul>
濕度不會輕易下降	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 房間太大了？</li> <li>● 是否房間門窗敞開？ → 請盡量在封閉的房間中使用。</li> <li>● 是否在使用煤氣爐等排出水蒸氣的裝置？</li> </ul>
葉柵不按照設定擺動	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 請重新按擺動葉柵開關。 P13</li> </ul>
水從本機漏出	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 本機是否傾斜或未處於豎直位置？</li> <li>● 您是否未清空水槽內的水分即移動了本機？</li> <li>● 浮體是否未裝好？</li> <li>● 水槽是否出現了裂縫或損壞？ → 購買新的水槽進行更換。</li> </ul>

狀況		原因和處理方法
水槽內有液體或白色蒸發的痕跡		● 這是在工廠進行除濕測試留下的水或水的蒸發痕跡。這並非故障。
水槽和水槽蓋內有燒焦一樣的黑 色痕跡。		● 這是由於空氣中的灰塵造成的污跡。 → 參照“保養”中的步驟清掃。 <span style="float: right;">P20</span>
電源插頭和插座不尋常地發熱。		● 停止使用本機，並聯絡購買處或三菱電機維修中心。
有噪音	運轉噪音大／有回音	● 是否放置不妥，以致本機傾斜或不穩？ → 請置於平穩的地方使用。 <span style="float: right;">P5-7</span> ● 銀離子濾網是否被堵塞？ → 參照“保養”中的步驟清掃。 <span style="float: right;">P21</span> ● 在狹小的空間或狹窄的房間使用時噪音大。 → 請墊上墊子等使用。 <span style="float: right;">P7</span>
	運轉聲音不同且有時 會停止。	● 因為本機會約每 10 秒鐘檢查馬達的運轉狀態，所以導致這種狀況發生。這是顧及安全性的功能。這並非是故障。
	風聲大小變化	● 風聲大小根據葉柵的角度變化。 <span style="float: right;">P13</span>
	本機有吱吱聲和呼呼 聲產生。	● 這是除濕機內部的馬達聲。這並非是故障。
本機發出異味		● 當您第一次使用此除濕機時，除濕機內部組件可能會散發出異味。 ● 不能被銀離子濾網去除的異味可能會被除濕機內部的轉軸吸收。 ● 有如沸石般獨特的異味（酸臭味、燒焦味等）可能是從除濕機轉軸所散發出來的。這些異味對人體及動物皆無任何影響。 ● 若房間內含有以下任何物體，其相應的異味將會被除濕機內部的除濕機轉軸所吸收。此外，吸收的異味會被加熱器所加熱，因此會產生如燒焦般的氣味，或其他不正常異味。 例如：香煙、化粧品、美髮產品、建材、新傢俱等。

● 錯誤訊息

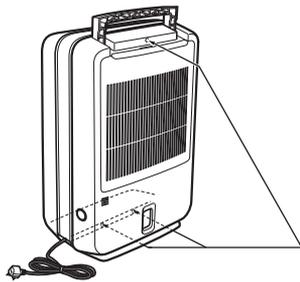
數字顯示	原因和處理方法
2 (HR) 三個定時關機指示 4 燈亮起。 8	● 電源插頭是否牢靠地插入插座。 → 將電源插頭正確插入插座。
電源指示燈和目前正在運轉的模 式指示燈閃爍。	● 傾斜偵測開關正在運轉。本機是否傾斜或未處於豎直位置？ → 在平坦表面使用本機。 檢查是否沒有水從水槽漏出，然後將電源開關關掉，接著重新啟動。
定時關機、擺動葉柵和運轉模式 指示燈其中的一個閃爍。	● 重新將電源線插入插座。 <若問題在重插電源線後仍舊存留>便是故障 請拔下電源插頭，並將錯誤訊息的內容告訴銷售店。

進行以上處理仍然無法恢復正常或錯誤訊息仍不消失時，請從插座上拔下電源插頭，並與銷售店聯絡。

# 規格

型號	MJ-EZ6CX-H	
電源	單相 220 伏 50 赫茲	
除濕能力	6.0 升／日	
耗電	強	545 瓦
	弱	280 瓦
運轉聲音	強／弱	46/37 分貝
	乾衣	49 分貝
水槽容量	達到約 2.4 升時自動停止	
重量	7.0 公斤	
尺寸 (高 × 寬 × 深)	485 毫米 × 190 毫米 × 324 毫米	

- 除濕能力是在室溫為 30°C、相對濕度保持在 80% 的室內運轉時的數值。平均 1 天 (24 小時) 的除濕量。
- 待機功耗約為 1 瓦。



## 註

後面板無法拆下，因如圖所示的三處被三顆特殊的螺絲固定。

- 如果電源線受損，必須由廠商、服務代理商進行更換，已防發生事故。請先向以下服務中心諮詢。

香港總代理  
三菱電機菱電空調·影像設備(香港)有限公司  
總部：電話：2510 1505 維修中心：電話：2427 8484

請填寫下表以備將來參考之用。

購買地點：	電話號碼：
授權維修中心：	電話號碼：
購買日期：	日 月 年

 MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

本使用手冊利用再生紙和大豆油墨印刷。